

생활기초편 / Ⅲ. 건강관리 / 1. 건강진단

센다이시에 거주 중이신 분은 센다이시에서 실시하는 건강진단을 받으실 수 있습니다.

자세한 내용은: SenTIA 국제화사업부 HP [탐 페이지>외국어정보>건강·의료>](#)

[건강진단\(시민 건강진단\)](#) (일·영·중·한)

생활기초편 / Ⅲ. 건강관리 / 2. 병원

일본에는 설비가 갖추어진 대규모 병원(종합병원) 과 집 근처의 소규모의 진료소/병원이 있습니다. 몸 상태가 안 좋다면, 우선은 근처의 진료소/병원에 갑니다.

※종합병원은 소개장이 없으면 진찰이 불가능한 경우가 있습니다.

●진료소 / 병원에 가기●

- ①우선은 진료소/병원에 전화를 합니다. (필요시에는 예약을 합니다.)
- ②건강 보험증(※) 을 가지고 진료소/병원에 갑니다. 건강 보험증을 접수처에 전달합니다.
※보험에 가입해 있어도 건강 보험증을 소지하고 있지 않으면 전액 지불 해야만 합니다.
※초진이나 매달 첫 진료를 받을 때에는 접수처에 건강 보험증을 제출합니다.
- ③초진일 경우에는 문진표를 작성합니다. 기입이 끝나면 접수처에 전달합니다.

문진표...환자의 몸상태를 알기위한 질문지

다언어판 문진표 다운로드 → <https://www.kifjp.org/medical/>

(카나가와 국제교류재단과 국제교류 하티코난다이에서 23 개 언어로 작성했습니다.)

- ④이름이 불리면 진료실에 들어가 진찰을 받습니다.
- ⑤진료비를 지불합니다. 약이 필요할 경우에는 처방전을 받습니다.
- ⑥처방전을 받으면 약국에 가서 처방전과 약을 교환합니다.

그때 약값을 지불합니다.

외국어를 할 수 있는 의사 및 스텝이 있는 병원이나 치과에 대한 정보를 얻기 위한 지원,

병원 예약을 위한 도움이 필요한 분은 [센다이 다문화공생센터\(TEL : 022-224-1919](#)

[Email : tabunka@sentia-sendai.jp](mailto:tabunka@sentia-sendai.jp))로 연락 바랍니다.

●보험증/건강보험에 관하여●

일본에 체재하는 경우에는 아래 중 하나의 보험에 가입합니다. 가입하면 보험증을 받을 수 있습니다. 가입하지 않으면 병원에 갔을 때, 전액을 개인이 부담해야만 합니다.(가입한 경우에는 30% 개인부담)

- ① **사회보험(피고용자 보험)** ...일을 하고 있을 경우 고용주가 수속을 합니다.
여러분의 보험료는 급여에서 지불됩니다.

②국민건강보험...①에 가입되어 있지 않은 경우에 가입합니다. 각 구청 창구에
재류카드와 여권과 은행 캐쉬카드를 가지고 가입수속을 합니다.

자세한 내용은: SenTIA 국제화사업부 HP

탐 페이지 > 외국어정보 > 생활 > 국민 건강보험 안내서 (일·영·중·한)

생활기초편 / IV. 자녀 / 1. 임신·출산·아기

●임신했다면●

각 구의 보건복지센터나 각 종합지소 보건 복지과에 임신 등록서를 제출합니다.

① **모자 건강수첩이 발급됩니다.** (일·영·중·한·베트남·네팔·그 외 5개 언어)

· 임신 중의 경과·아기의 발육 등을 기록하는 수첩입니다.

② **임산부 건강진단 조성권 등이 있는 별책(임산부편)이 발급됩니다.**

· 이 조성권을 사용하여 등록 의료기관에서 임산부 건강진단을 최대 14회 받을 수 있습니다.

· 출산 후에는, 등록 의료기관에서 임산부 건강검사를 최대 2회까지 받을 수 있습니다.

③ **보건 지도가 있습니다.**

· 보건복지센터에서는 임산부나 그 가족에게 어머니/부모교실을 제공하고 있습니다.

●조산제도●

수입이 적어서 출산비용을 준비할 수 없을 경우, 수입에 맞춰서 적은 비용으로 안심하고 출산할 수 있는 제도입니다. 이용 가능한 사람은 세대의 과세상황에 조건이 있습니다. 각 구청 등에서 상담할 수 있습니다.

자세한 내용은: 센다이시 HP

ホーム	홈	>	くらしの	情報	생활정보	>	健康と福祉
-----	---	---	------	----	------	---	-------

건강과복지 >

子育て	・	若者	육아	・	若い	세대	>	子育て	施策	육아시책	>	各種	支援	・	助成	・	給付
-----	---	----	----	---	----	----	---	-----	----	------	---	----	----	---	----	---	----

각 중 지원·조성·급부 >

妊娠	・	出産	に関する	サポート
----	---	----	------	------

 임신·출산에 관한 서포트 >

助産制度

조산제도 (일)

●아기가 태어났다면●

14일 이내에 구청에 출생신고를 해주십시오. 출산육아 일시금을 받을 수 있습니다. 국민 건강보험에 가입되어 있다면, 출생신고와 함께 각 구의 보건복지센터 보험연금과, 미야기 종합지소 보험연금과, 아키우 종합지소 보건복지과 창구에 신청합니다. 피고용자 보험(사회보험)에 가입되어 있다면 직장에 신청합니다.

또, 가능한 빨리 모자 건강수첩 별책(임산부편)에 들어있는 출생 연락표를 기입한 후, 보건복지센터에 보내주십시오. (영아 건강진단 진찰표, 예방 접종권이 붙어있는 별책(영유아편)이 송부됩니다.)

그 외에 외국인 부부(부친이나 모친 중 한쪽이 일본국적인 경우를 제외) 사이에서 아기가